Proposal for correction to 04 series of amendments to Regulation No. 41

The text reproduced below was prepared by the expert from FRANCE to update and revise the 04 series of amendments to UN Regulation No. 41. The modifications to the current text are marked in bold for new or strikethrough for deleted characters.

I. Proposal

Annex 3, paragraph 1.4.1., amend to read:

“1.4.1. …

Le niveau de pression acoustique maximum \( L \) pondéré A, relevé lors de chaque passage du véhicule entre les lignes AA’ et BB’ (voir annexe 4 - fig. 1) doit être diminué de 1 dB(A) pour tenir compte du caractère imprécis de la mesure et arrondi à la première décimale pour les deux positions du microphone.

II. Justification

English version:

The maximum A-weighted sound pressure level \( L \) indicated during each passage of the vehicle between AA’ and BB’ (see Annex 4 - Figure 1) shall be reduced by 1 dB(A) to account for measurement inaccuracy and mathematically rounded to the nearest first decimal place (e.g. XX.X) for both microphone positions. If a sound peak obviously out of character with the general sound pressure level is observed, that measurement shall be discarded.